

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión: 03/01/2021

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

Forma del producto : Mezcla

Nombre del producto : Road Choice Diesel Exhaust Fluid

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Solution pour la réduction des NOx dans les systèmes SCR

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Old World Industries, LLC 3100 Sanders Road Northbrook, IL 60062 - USA T (847) 559-2000 www.oldworldind.com

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : 800 424 9300 (United States); 00 1 703 527 3887 (International)

Chemtrec

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación GHS US

No clasificado

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado GHS US

Palabra de advertencia (GHS-US) : Ninguno(a)
Indicaciones de peligro (GHS-US) : Ninguno(a)
Consejos de prudencia (GHS-US) : Ninguno(a)

2.3. Otros peligros

Información adicional no disponible

2.4. Toxidad aguda desconocida (GHS US)

No hay datos disponibles

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador del producto	% by wt	Clasificación GHS US
Agua	(N° CAS) 7732-18-5	67,5	No clasificado
urea	(N° CAS) 57-13-6	32,5	No clasificado

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Medidas de primeros auxilios general : No administrar nada por vía oral a las personas en estado de inconsciencia. En caso de malestar consultar a un médico (mostrarle la etiqueta siempre que sea posible).

Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación

innalacion

: Hacer respirar aire fresco. Colocar a la víctima en reposo.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel

: Retirar la ropa afectada y lavar las zonas de piel expuestas con un jabón suave y agua; a continuación, enjuagar con agua caliente.

Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos

: Enjuagar inmediatamente con agua abundante. Consúltese con el médico si persiste el dolor o la irritación

03/01/2021 ES (español) Page 1

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión

: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Acudir urgentemente al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas/efectos : No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Información adicional no disponible

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados : Espuma. Polvo seco. Dióxido de carbono. Arena.

Medios de extinción no apropiados : No utilizar flujos de agua potentes.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Reactividad : No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización.

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

Instrucciones para extinción de incendio : Enfriar los contenedores expuestos mediante agua pulverizada o nebulizada. Sea prudente a

la hora de extinguir cualquier incendio de productos químicos. Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente.

Protección durante la extinción de incendios : No entrar en la zona de fuego sin el equipo de protección adecuado, incluida la protección

respiratoria.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Medidas generales : La EPA no ha establecido cantidad reportable de derrames para este material, no se especifica

la contención secundaria.

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia : Evacuar el personal no necesario.

6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección : Proporcionar una protección adecuada a los equipos de limpieza.

Procedimientos de emergencia : Ventilar la zona.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar la penetración en alcantarillas y aguas potables. Advertir a las autoridades si el líquido penetra en sumideros o en aguas públicas.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Procedimientos de limpieza : Absorber inmediatamente el producto derramado mediante sólidos inertes como arcilla o tierra

de diatomeas. Recoger el vertido. Almacenar alejado de otros materiales. En caso de vertido

menor aclarar con agua abundante. Limpiar derrames pequeños.

6.4. Referencia a otras secciones

Ver la Sección 8. Control de exposición/protección individual.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Lavarse las manos y otras zonas expuestas con un jabón suave y con agua antes de comer,

beber y fumar o de abandonar el trabajo. Garantizar una buena ventilación de la zona de trabajo para evitar la formación de vapores.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado lejos de :

Luz directa del sol, Fuentes de calor. Mantener los envases cerrados cuando no se estén

utilizando.

Materiales incompatibles : Ácidos fuertes. Bases fuertes.

7.3. Usos específicos finales

Información adicional no disponible

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

03/01/2021 ES (español) 2/6

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

urea (57-13-6)	
No aplicable	
Agua (7732-18-5)	
No aplicable	

8.2. Controles técnicos apropiados

Información adicional no disponible

Medidas de protección individual / Equipo de protección individual

Equipo de protección individual:

Evitar toda exposición innecesaria. Guantes. Gafas bien ajustadas.

Protección de las manos:

Llevar guantes de protección.

Protección ocular:

Gafas químicas o gafas de seguridad

Protección de las vías respiratorias:

Llevar una máscara adecuada





Otros datos:

No comer, beber ni fumar durante la utilización.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas 9.1.

Forma/estado : Líquido Color : Incoloro

Olor : característico olor a amoniaco Umbral olfativo : No hay datos disponibles

: 9 - 10 рΗ Grado de evaporación (acetato de butilo=1)

Punto de solidificación : -11 °C (12 °F) Punto de ebullición : > 100 °C (212 °F)

Punto de inflamación : No hay datos disponibles Temperatura de autoignición : No hay datos disponibles Temperatura de descomposición : No hay datos disponibles Inflamabilidad (sólido, gas) : No hay datos disponibles

: No Aplicable Presión de vapor Densidad relativa de vapor a 20 °C : 0,6 H2O, >1 Densidad relativa : 1,09

Solubilidad Soluble en agua.

Agua: 100 %

Log Pow : No hay datos disponibles Log Kow : No hay datos disponibles Viscosidad, cinemática : No hay datos disponibles Viscosidad, dinámica : No hay datos disponibles Límites de explosión : No hay datos disponibles Propiedades explosivas : No hay datos disponibles Propiedad de provocar incendios : No hay datos disponibles

03/01/2021 ES (español) 3/6

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

9.2. Otros datos

Información adicional no disponible

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No establecido.

10.4. Condiciones que deben evitarse

No establecido.

10.5. Materiales incompatibles

Ácidos fuertes. Bases fuertes. agentes oxidantes (peróxidos, cromatos, bicromatos).

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Monóxido de carbono. Dióxido de carbono. humo.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda : No clasificado

urea (57-13-6)	
DL50 oral rata	14300 mg/kg de peso corporal (OCDE 401, Rata, Macho, Valor experimental)
ATE US (oral)	14300 mg/kg de peso corporal

Corrosión o irritación cutáneas : No clasificado

pH: 9 - 10

Lesiones oculares graves o irritación ocular : No clasificado

pH: 9 - 10

Sensibilización respiratoria o cutánea : No clasificado Mutagenicidad en células germinales : No clasificado Carcinogenicidad : No clasificado

Toxicidad para la reproducción : No clasificado Toxicidad específica en determinados órganos : No clasificado

(STOT) – exposición única

Toxicidad específica en determinados órganos

(STOT) – exposición repetida

: No clasificado

Peligro por aspiración : No clasificado

Efectos adversos y posibles síntomas para la

salud humana

: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Síntomas/efectos : No se considera peligroso en condiciones normales de utilización.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

urea (57-13-6)		
CL50 peces 1	> 6.810,00 mg/l (96 h, Leuciscus idus, Valor experimental, Concentración nominal)	
CE50 Daphnia 1	> 10.000,00 mg/l (DIN 38412-11, 24 h, Daphnia magna, Sistema estático, Agua dulce (no salada), Valor experimental, Concentración nominal)	

12.2. Persistencia y degradabilidad

urea (57-13-6)	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable en agua.
DthO	0,27 g O₂/g sustancia

03/01/2021 ES (español) 4/6

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

12.3. Potencial de bioacumulación

urea (57-13-6)	
FBC peces 1	1,00 (72 h, Brachydanio rerio, Agua dulce (no salada), Estudio de literatura)
Log Pow	< -1,73 (Valor experimental, Método A.8 de la UE)
Potencial de bioacumulación	Bajo potencial de bioacumulación (FCB < 500).

12.4. Movilidad en el suelo

urea (57-13-6)	
Movilidad en el suelo	No aplicable
Log Koc	-1,431,19 (log Koc, Valor calculado)
Ecología - suelo	Muy móvil en el suelo.

12.5. Otros efectos adversos

Efectos sobre la capa de ozono : Información adicional no disponible

Otros datos : Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones de eliminación de

productos/empaques

: Como los residuos líquidos no peligrosos, se debe solidificado con agentes estabilizantes tales como arena, ceniza, o arcilla absorbente volar, por lo que ningún líquido libre se mantiene antes de la eliminación de un vertedero de residuos industriales.

Ecología - residuos : Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT

No regulado

TDG

Consulte actual TDG Canadá por más regulaciones canadienses

ADR

No regulado

Transporte marítimo

Según los requisitos de IMDG / IMO

No regulado

Transporte aéreo

Según los requisitos de IATA / ICAO

No regulado

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Regulaciones Federales de USA

03/01/2021 ES (español) 5/6

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Road Choice Diesel Exhaust Fluid	
EPA TSCA Regulatory Flag	Toxic Substances Control Act (TSCA): Los ingredientes intencionales de este producto se enumeran
CERCLA RQ	Ninguno . Este producto no está clasificado como peligroso bajo las regulaciones de la EPA .
Ley SARA, Sección 302, Estados Unidos, TPQ (Umbral de procedimiento de emergencia)	No hay sustancias sumamente peligrosas están en este producto.
SARA Sección 311/312 Clases de Peligro	Urea . No hay riesgos resultantes del material suministrado.

urea (57-13-6)		
EPA TSCA Regulatory Flag	Toxic Substances Control Act (TSCA): Los ingredientes intencionales de este producto se enumeran	
Agua (7732-18-5)		
Listado en el Inventario de TSCA de los Estados Unidos (Ley de Control de Sustancias Tóxicas)		

15.2. Regulaciones Internacionales

CANADA

Road Choice Diesel Exhaust Fluid		
	Esta Ficha de Seguridad se ha preparado de acuerdo con los criterios del Reglamentos de Productos Peligrosos (HPR) (WHMIS 2015) y la FDS contiene toda la información requerida por el HPR. información aplicable SGA aparece en la sección 2.2 de este FDS.	

15.3. Regulaciones Estatales de USA

Proposición 65 de California - Este producto no contiene ningún producto químico conocido por el estado de California como causante de cancer, daño en el desarrollo y/o en la reproducción

SECCIÓN 16: Otra información

Fecha de revisión : 03/01/2021

Texto completo de las frases H:

NFPA peligro para la salud : 1 - La exposición podría causar irritación, pero solamente producen

lesiones residuales menores aún que no se administra tratamiento médico

NFPA peligro de incendio : 0 - Materiales que no se queman.

NFPA reactividad : 0 - Normalmente estable, incluso bajo condiciones de incendio y que no reaccionan con el agua.



SDS GHS US (GHS HazCom 2012) OWI

Old World Industries, LLC no ofrece ninguna garantía, representación o garantía en cuanto a la exactitud, la suficiencia o integridad de los materiales enumeradas en el presente documento. Es la responsabilidad del usuario determinar la seguridad, toxicidad y idoneidad de su uso, la manipulación y el desecho de este producto. Puesto que el uso proporcionado por otros está fuera de nuestro control, ninguna garantía, expresa o implícita, se hace por Old World Industries, LLC en cuanto a los efectos de dicho uso, los resultados que se obtienen o la seguridad y la toxicidad de este producto, ni Old World Industries, LLC asume ninguna responsabilidad derivada de la utilización por terceros de este producto se hace referencia en el presente documento. Los datos en esta FDS se refieren únicamente al material específico designado aquí y no se refiere a su uso en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso.

03/01/2021 ES (español) 6/6